

ROZHODNUTÍ

ROZHODNUTÍ RADY 2013/768/SZBP

ze dne 16. prosince 2013

o činnostech Unie v rámci Evropské bezpečnostní strategie na podporu provádění Smlouvy o obchodu se zbraněmi

RADA EVROPSKÉ UNIE,

k podpisu a vstoupí v platnost padesátou ratifikací.
Všechny členské státy Unie smlouvu podepsaly.

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na čl. 26 odst. 2 a čl. 31 odst. 1 této smlouvy,

(3) Rada v závěrech ze dne 11. prosince 2006, 10. prosince 2007, 12. července 2010 a 25. června 2012 vyjádřila pevné odhodlání dosáhnout nového právně závazného mezinárodního nástroje, který by měl stanovit co nejpřísnější společné mezinárodní normy pro úpravu dovozního obchodu s konvenčními zbraněmi a který by se měl týkat všech států, a mohl by proto být všeobecně platným.

s ohledem na návrh vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

(4) S cílem podpořit otevřenost a význam procesu jednání o smlouvě o obchodu se zbraněmi přijala Rada rozhodnutí 2009/42/SZBP⁽¹⁾ a rozhodnutí 2010/336/SZBP⁽²⁾, jež podpořila mimo jiné řadu regionálních seminářů po celém světě. V návaznosti na konferenci OSN v červenci roku 2012, na níž nebylo dosaženo konečného výsledku, byly činnosti Unie na podporu Smlouvy o obchodu se zbraněmi doplněny rozhodnutím Rady 2013/43/SZBP⁽³⁾.

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Dne 6. prosince 2006 přijalo Valné shromáždění OSN rezoluci č. 61/89 s názvem „Směrem ke smlouvě o obchodu se zbraněmi: stanovení společných mezinárodních norem pro dovoz, vývoz a převody konvenčních zbraní“, čímž byl zahájen proces OSN zaměřený na jednání o smlouvě o obchodu se zbraněmi; Valné shromáždění OSN přijalo dne 2. prosince 2009 rezoluci č. 64/48 s názvem „Smlouva o obchodu se zbraněmi“, v níž bylo uvedeno rozhodnutí svolat v roce 2012 konferenci OSN o smlouvě o obchodu se zbraněmi s cílem vypracovat právně závazný nástroj s co nejpřísnějšími společnými mezinárodními normami pro převody konvenčních zbraní.

(5) Prioritou je nyní podpořit brzký vstup v platnost a plné provádění této smlouvy. Unie může v souladu s podporou, kterou od počátku poskytovala procesu jednání o smlouvě, k dosažení tohoto cíle významně přispět, zejména na základě svých dlouhodobých zkušeností s financováním pomoci a informační činnosti v souvislosti s kontrolou vývozu. Jelikož vydávání licencí v oblasti zbraní a zboží dvojího užití zůstává v Unii v působnosti jednotlivých států, odborné znalosti v oblasti kontroly vývozu využívané na podporu programů pomoci a informační činnosti financovaných Unii závisejí z velké části na členských státech. Pro úspěch činností Unie souvisejících s poskytováním pomoci a informací v oblasti kontroly vývozu je proto zásadní, aby členské státy určily odborníky, kteří podpoří programy Unie.

(2) Jelikož na konferenci OSN o smlouvě o obchodu se zbraněmi, která se konala v červenci roku 2012, se ve stanoveném časovém rámci nepodařilo dosáhnout dohody o závěrečném dokumentu, a na základě rezoluce č. 67/234 A přijaté dne 24. prosince 2012 Valným shromážděním OSN byla v březnu roku 2013 svolána závěrečná konference OSN o obchodu se zbraněmi. Na ní bylo vypracováno vyvážené a široce založené znění smlouvy, o němž však nebylo dosaženo shody v důsledku nesouhlasu tří členských států OSN. Záležitost byla poté předána Valnému shromáždění OSN, které dne 2. dubna 2013 Smlouvu o obchodu se zbraněmi přijalo naprostou většinou na základě hlasování o rezoluci A/RES/67/234 B. Smlouva byla poté dne 3. června 2013 otevřena

⁽¹⁾ Rozhodnutí Rady 2009/42/SZBP ze dne 19. ledna 2009 na podporu činností Evropské unie s cílem prosazovat mezi třetími zeměmi proces vedoucí ke smlouvě o obchodu se zbraněmi v rámci Evropské bezpečnostní strategie (Úř. věst. L 17, 22.1.2009, s. 39).

⁽²⁾ Rozhodnutí Rady 2010/336/SZBP ze dne 14. června 2010 o činnostech EU na podporu smlouvy o obchodu se zbraněmi v rámci Evropské bezpečnostní strategie (Úř. věst. L 152, 18.6.2010, s. 14).

⁽³⁾ Rozhodnutí Rady 2013/43/SZBP ze dne 22. ledna 2013 o pokračování v činnostech Unie na podporu jednání o smlouvě o obchodu se zbraněmi v rámci Evropské bezpečnostní strategie (Úř. věst. L 20, 23.1.2013, s. 53).

- (6) Činnosti Unie související s poskytováním pomoci a informací v oblasti kontroly vývozu zbraní se provádějí na základě společné akce Rady 2008/230/SZBP⁽¹⁾ a rozhodnutí Rady 2009/1012/SZBP⁽²⁾ a 2012/711/SZBP⁽³⁾. Podniknuté činnosti byly zaměřeny na posílení systémů kontroly vývozu zbraní v řadě třetích zemí v blízkém sousedství Unie a dosažení větší odpovědnosti a transparentnosti.
- (7) Unie rovněž dlouhodobě poskytuje pomoc týkající se kontroly vývozu v oblasti zboží dvojího užití podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1717/2006⁽⁴⁾, které zřídilo nástroj stability, který zajišťuje pomoc při vytváření právního rámce a institucionálních kapacit pro zavedení a prosazování účinných kontrol vývozu zboží dvojího užití, včetně opatření regionální spolupráce. Dne 28. dubna 2004 přijala Rada bezpečnosti OSN rezoluci č. 1540 (2004) (dále jen „rezoluce č. 1540 (2004)“), kterou se stanoví účinné kontroly převodů zboží souvisejícího se zbraněmi hromadného ničení. Unie podpořila provádění rezoluce č. 1540 (2004) zejména prostřednictvím společné akce Rady 2006/419/SZBP⁽⁵⁾, společné akce Rady 2008/368/SZBP⁽⁶⁾ a rozhodnutí Rady 2013/391/SZBP⁽⁷⁾, a pokud jde o rozměr kontroly vývozu v uvedené rezoluci, prostřednictvím programů poskytování pomoci při kontrole vývozu zboží dvojího užití.
- (8) Kromě konkrétní pomoci v oblasti kontroly vývozu zbraní tyto kontroly vytvořené za účelem provádění rezoluce č. 1540 (2004) a v rámci programů Unie pro poskytování pomoci při kontrole vývozu zboží dvojího užití přispívají k celkové schopnosti účinně provádět Smlouvu o obchodu se zbraněmi, jelikož právní předpisy, správní postupy a subjekty odpovědné za kontrolu vývozu zboží dvojího užití se v mnoha případech shodují s těmi, jimiž je spravována kontrola vývozu konvenčních zbraní. Pomoc poskytovaná v oblasti zboží dvojího užití tedy podporuje kapacity kontroly vývozu zbraní. Proto je velmi důležité zajistit důkladnou koordinaci činností prováděných v rámci kontrol vývozu zboží dvojího užití a činností podporujících provádění Smlouvy o obchodu se zbraněmi.
- (9) Z důvodu žádoucí koordinace pomoci týkající se kontroly vývozu poskytované v jiných příslušných oblastech je cílem činností podporovaných tímto rozhodnutím posílení kapacit kontroly převodů zbraní v řadě přijímajících zemí, a to za účelem podpory účinného a způsobilého provádění Smlouvy o obchodu se zbraněmi. Poněvadž dopad smlouvy bude záviset na míře její všeobecné platnosti a jejího dodržování, měly by být podporovány rovněž informační a osvětové činnosti s cílem posílit podporu Smlouvy o obchodu se zbraněmi příslušnými zúčastněnými stran a dalšími třetími zeměmi, jakož i podněcovat zájem na jejím skutečném provádění.
- (10) Rada pověřila technickým prováděním rozhodnutí 2009/1012/SZBP a 2012/711/SZBP německý Spolkový úřad pro hospodářství a kontrolu vývozu (dále jen „BAFA“). Úřad úspěšně završil organizaci veškerých činností stanovených v rozhodnutí Rady 2009/1012/SZBP. BAFA je rovněž agenturou, jež má provádět projekty v oblasti kontrol vývozu zboží dvojího užití financované z nástroje stability. V této souvislosti je volba BAFA jako agentury, jež má provádět činnosti Unie podporující provádění Smlouvy o obchodu se zbraněmi ve třetích zemích, odůvodněna jeho prokázanými zkušenostmi, kvalifikací a nezbytnými odbornými znalostmi ohledně celé řady příslušných činností Unie týkajících se kontroly vývozu, a to jak v oblasti zboží dvojího užití, tak v oblasti zbraní. Volba BAFA usnadní zjišťování součinnosti činností v oblasti kontroly vývozu zboží dvojího užití a zbraní, čímž se zajistí, aby pomoc v souvislosti se Smlouvou o obchodu se zbraněmi vhodně doplňovala pomoc, která je již poskytována v rámci stávajících programů pro poskytování pomoci při kontrole vývozu zboží dvojího užití a zbraní,
- (1) Společná akce Rady 2008/230/SZBP ze dne 17. března 2008 na podporu činností EU za účelem prosazování kontroly vývozu zbraní a zásad a kritérií Kodexu chování EU pro vývoz zbraní ve třetích zemích (Úř. věst. L 75, 18.3.2008, s. 81).
- (2) Rozhodnutí Rady 2009/1012/SZBP ze dne 22. prosince 2009 na podporu činností Unie za účelem prosazování kontroly vývozu zbraní a zásad a kritérií společného postoje 2008/944/SZBP ve třetích zemích (Úř. věst. L 348, 29.12.2009, s. 16).
- (3) Rozhodnutí Rady 2012/711/SZBP ze dne 19. listopadu 2012 o podpoře činností Unie za účelem prosazování kontroly vývozu zbraní a zásad a kritérií společného postoje 2008/944/SZBP ve třetích zemích (Úř. věst. L 321, 20.11.2012, s. 62).
- (4) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1717/2006 ze dne 15. listopadu 2006 o zřízení nástroje stability (Úř. věst. L 327, 24.11.2006, s. 1).
- (5) Společná akce Rady 2006/419/SZBP ze dne 12. června 2006 na podporu provedení rezoluce Rady bezpečnosti Organizace spojených národů 1540 (2004) a v rámci provádění strategie EU proti šíření zbraní hromadného ničení (Úř. věst. L 165, 17.6.2006, s. 30).
- (6) Společná akce Rady 2008/368/SZBP ze dne 14. května 2008 na podporu provedení rezoluce Rady bezpečnosti Organizace spojených národů 1540 (2004) a v rámci provádění strategie EU proti šíření zbraní hromadného ničení (Úř. věst. L 127, 15.5.2008, s. 78).
- (7) Rozhodnutí Rady 2013/391/SZBP ze dne 22. července 2013 na podporu praktického provádění rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 1540 (2004) o nešíření zbraní hromadného ničení a jejich nosičů (Úř. věst. L 198, 23.7.2013, s. 40).

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

1. Unie za účelem podpory brzkého vstupu v platnost a provádění Smlouvy o obchodu se zbraněmi provádí činnosti sledující tyto cíle:

— podporovat některé státy, na jejich žádost, s cílem posílit jejich systémy kontroly převodů zbraní tak, aby byly schopny provádět Smlouvu o obchodu se zbraněmi;

— zvyšovat na státní a regionální úrovni povědomí příslušných státních a regionálních orgánů a zúčastněných subjektů z občanské společnosti o Smlouvě o obchodu se zbraněmi a jejich odpovědnost za ní, aby tak byly více zapojeny do provádění této smlouvy.

2. K dosažení cílů uvedených v odstavci 1 uskuteční Unie tyto projekty:

a) poskytování pomoci přijímajícím zemím při případném vypracovávání, aktualizaci a provádění příslušných legislativních a správních opatření zaměřených na zavedení a vytvoření účinného systému kontroly převodů zbraní v souladu s požadavky Smlouvy o obchodu se zbraněmi;

b) zlepšování odborných znalostí a kapacit úředníků přijímajících zemí vydávajících licence a pověřených vymáháním práva, zejména na základě sdílení osvědčených postupů, odborné přípravy a přístupu ke zdrojům důležitých informací, s cílem zajistit náležité provádění a prosazování kontrol převodů zbraní;

c) prosazování transparentnosti mezinárodního obchodu se zbraněmi na základě požadavků na transparentnost podle Smlouvy o obchodu se zbraněmi;

d) prosazování trvalého dodržování Smlouvy o obchodu se zbraněmi přijímajícími zeměmi při zapojování příslušných celostátních a regionálních zúčastněných stran, jako jsou vnitrostátní parlamenty, příslušné regionální organizace a zástupci občanské společnosti, jež mají dlouhodobý zájem na sledování účinného provádění smlouvy;

e) podpora širšího zájmu o Smlouvu o obchodu se zbraněmi zapojením zemí, které nepodnikly žádné kroky o připojení se k této smlouvě, s cílem podpořit její všeobecnou platnost.

Podrobný popis projektů uvedených v tomto odstavci je uveden v příloze.

Článek 2

1. Za provádění tohoto rozhodnutí odpovídá vysoký představitel Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku (dále jen „vysoký představitel“).

2. Technickým prováděním projektů uvedených v čl. 1 odst. 2 se pověřuje německý Spolkový úřad pro hospodářství a kontrolu vývozu (dále jen „BAFA“).

3. BAFA plní své úkoly pod vedením vysokého představitele. Za tímto účelem uzavře vysoký představitel s BATA nezbytná ujednání.

Článek 3

1. Finanční referenční částka pro provádění projektů uvedených v čl. 1 odst. 2 se stanoví na 5 200 000 EUR. Celkový odhadovaný rozpočet na celý projekt činí 6 445 000 EUR. Část odhadovaného rozpočtu nezahrnutá v referenční částce se poskytuje na základě spolufinancování ze strany vlády Spolkové republiky Německo.

2. Výdaje financované částkou stanovenou v odstavci 1 jsou spravovány v souladu s postupy a pravidly použitelnými na souhrnný rozpočet Unie.

3. Na řádnou správu výdajů uvedených v odstavci 1 dohlíží Komise. Za tímto účelem uzavře s BAFA dohodu o grantu. Tato dohoda stanoví, že úřad zajistí zviditelnění příspěvku Unie úměrné jeho výši.

4. Komise usiluje o uzavření dohody o grantu uvedené v odstavci 3 co nejdříve po vstupu tohoto rozhodnutí v platnost. Informuje Radu o veškerých potížích v tomto procesu a o dni uzavření uvedené dohody o grantu.

Článek 4

1. Vysoký představitel informuje Radu o provádění tohoto rozhodnutí prostřednictvím pravidelných zpráv vypracováváných BAFA. Rada na základě těchto zpráv provádí hodnocení.

2. Komise informuje o finančních aspektech provádění projektů uvedených v čl. 1 odst. 2.

Článek 5

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

Pozbývá platnosti 36 měsíců ode dne uzavření dohody o grantu podle čl. 3 odst. 3. Pozbude však platnosti dne 17. června 2014, pokud nebude dohoda o grantu uzavřena před tímto dnem.

V Bruselu dne 16. prosince 2013.

Za Radu
předsedkyně
C. ASHTON

PŘÍLOHA

PROJEKTY PODLE ČL. 1 ODS. 2

1. Souvislosti a odůvodnění podpory v rámci společné zahraniční a bezpečnostní politiky

Toto rozhodnutí vychází z předchozích rozhodnutí Rady na podporu procesu OSN vedoucího k uzavření smlouvy o obchodu se zbraněmi a k prosazování vytvoření odpovědnějších a transparentnějších systémů kontroly vývozu zbraní ve třetích zemích⁽¹⁾. Smlouva byla přijata dne 2. dubna 2013 Valným shromážděním OSN a dne 3. června 2013 byla otevřena k podpisu.

Deklarovaným cílem této smlouvy je „vytvořit co nejpřísnější společné mezinárodní normy pro regulaci nebo zlepšení regulace mezinárodního obchodu s konvenčními zbraněmi, předcházet nedovolenému obchodu s konvenčními zbraněmi a vymýtit jej a zamezit přesunu těchto zbraní do sítí nedovoleného obchodu“. Deklarovaným účelem je „přispět k míru, bezpečnosti a stabilitě v mezinárodním a regionálním měřítku; zmírnit lidské utrpení a prosazovat spolupráci, transparentnost a odpovědnou činnost států, které jsou stranami smlouvy, v rámci mezinárodního obchodu s konvenčními zbraněmi, a vytvářet tak vzájemnou důvěru mezi těmito státy“. Cíl a účel smlouvy se tedy shodují s celkovým úsilím Unie v oblasti zahraniční a bezpečnostní politiky, jak je zakotveno v článku 21 Smlouvy o EU a dále upřesněno v Evropské bezpečnostní strategii.

Unie v návaznosti na přijetí Smlouvy o obchodu se zbraněmi Valným shromážděním OSN určila tři hlavní úkoly týkající se této smlouvy: zajištění brzkého vstupu v platnost, účinného provádění a dále úsilí o zajištění všeobecné platnosti. Pro řešení těchto úkolů má zásadní význam poskytování pomoci a informací v souvislosti s vývozními kontrolami, a tyto činnosti jsou proto ústředními prvky tohoto rozhodnutí.

Pokud jde o pomoc při kontrole vývozu, předpokládá toto rozhodnutí vytvoření řady cílených programů pomoci, v jejichž rámci bude za účelem splnění požadavků Smlouvy o obchodu se zbraněmi přijímajícím zemím poskytována rozsáhlá pomoc uzpůsobená jejich potřebám. Pomoc se bude vyvíjet podle plánu pomoci dohodnutého s přijímajícími zeměmi, v němž budou určeny priority činnosti, zajištěna odpovědnost na místní úrovni a potvrzen závazek smlouvu ratifikovat.

Kromě cílených programů pomoci toto rozhodnutí stanoví *ad hoc* činnosti související s poskytováním pomoci, jimiž budou doplněny cílené programy pomoci se zaměřením na jiné přijímající země s omezenými a náležitě vymezenými potřebami. Tyto *ad hoc* činnosti související s poskytováním pomoci umožní Unii, aby na žádosti o pomoc pružně reagovala.

S cílem přispět k dlouhodobé udržitelnosti úsilí v oblasti kontroly převodů zbraní v přijímajících zemích je cílem tohoto rozhodnutí zapojit zúčastněné strany, jako jsou vnitrostátní parlamenty, příslušné regionální organizace a zástupci občanské společnosti s dlouhodobým zájmem na sledování účinného provádění Smlouvy o obchodu se zbraněmi.

Vzhledem k úkolu týkajícímu se zajištění všeobecné platnosti Smlouvy o obchodu se zbraněmi dále zahrnuje informační složku zaměřenou na zapojení všech příslušných zemí. Zvolenou cestou je oslovit tyto země prostřednictvím příslušných regionálních organizací, k nimž patří a které provádějí činnosti související s kontrolami převodů zbraní.

Toto rozhodnutí proto za účelem plnění tří uvedených úkolů stanoví ucelený soubor činností souvisejících s poskytováním pomoci a informací. Aktivní plnění těchto úkolů je v souladu s dlouhodobou a odhodlanou podporou Smlouvy o obchodu se zbraněmi ze strany Unie a jejích členských států.

2. Celkové cíle

Hlavním cílem tohoto rozhodnutí je podporovat některé státy, na jejichž žádost, s cílem posílit jejich systémy kontroly převodů zbraní tak, aby byly schopny účinně provádět Smlouvu o obchodu se zbraněmi. Pomoc poskytovaná v tomto rámci bude následně určena v širším kontextu zapojení příslušných zúčastněných stran a informačních činností dalším zemím. Činnost Unie konkrétně zajistí:

⁽¹⁾ Viz rozhodnutí 2010/336/SZBP, rozhodnutí 2013/43/SZBP; rozhodnutí 2009/1012/SZBP a rozhodnutí 2012/711/SZBP.

- a) posílení kapacit přijímajících zemí, pokud jde o kontroly převodů zbraní;
- b) posílení informovanosti a odpovědnosti příslušných zúčastněných stran, jako jsou příslušné regionální organizace, vnitrostátní parlamenty a zástupci občanské společnosti, kteří mají dlouhodobý zájem na účinném provádění smlouvy;
- c) informační činnosti v dalších zemích za účelem podpory všeobecné platnosti smlouvy.

3. Popis projektů

3.1. Zřízení skupiny odborníků

3.1.1. Cíl projektu

Cílem zřízení skupiny odborníků je zajistit pro provádějící agenturu řádně vymezený, způsobilý a spolehlivý zdroj, který mu umožní náležitě reagovat na žádosti o pomoc a podporovat následné činnosti poskytování pomoci. Zřízení této skupiny by mělo rovněž podnítit agentury členských států pro kontrolu vývozu, aby jmenovaly příslušné odborníky, jelikož jejich dostupnost a zapojení do činností poskytování pomoci budou zásadní pro proveditelnost dotyčných činností.

3.1.2. Popis projektu

Provádějící agentura zřídí skupinu odborníků. Daní odborníci budou provádět činnosti související s poskytováním pomoci navržené pro konkrétní přijímající země na základě své odborné způsobilosti a potřeb určených přijímajícími zeměmi a ve spolupráci s nimi.

Provádějící agentura by měla zajistit co nejširší zeměpisnou působnost vybraných odborníků. Měla by využívat vhodných a dostupných odborníků z jiných agentur pro kontrolu vývozu v Unii. Měla by rovněž podporovat účast odborníků ze zemí, které v nedávné době úspěšně vytvořily vnitrostátní systémy kontroly převodů zbraní, včetně těch vytvořených v souvislosti se získanou mezinárodní pomocí.

Celková odborná způsobilost skupiny odborníků by měla zahrnovat celou oblast působnosti vnitrostátního systému kontroly převodů zbraní; zejména právní aspekty, vydávání licencí, celní oblast a oblast vymáhání, šíření informací, trestní řízení a sankce, podávání zpráv a transparentnost.

3.2. Uzpůsobené vnitrostátní programy pomoci prováděné podle plánu pomoci

3.2.1. Cíl projektu

Účelem cílených programů pomoci a jejich souvisejících plánů je posílit kapacity přijímajících zemí, aby mohly komplexně a trvale plnit požadavky Smlouvy o obchodu se zbraněmi. Daný plán zajistí předvídatelnost pomoci plánované pro přijímající zemi a bude mapovat zlepšení, která lze očekávat v kapacitách dané země v oblasti kontroly převodů.

3.2.2. Popis projektu

Vnitrostátní programy pomoci budou zavedeny nejvýše pro dvanáct přijímajících zemí. V prvních dvou letech provádění rozhodnutí nebude uskutečňováno více než deset programů provádění pomoci, aby Unie měla možnost reagovat na dodatečné žádosti o pomoc předložené v pozdější fázi.

Cílené programy pomoci by se měly vypracovávat v těchto fázích:

- a) žádost o pomoc za účelem provádění Smlouvy o obchodu se zbraněmi (předložená třetí zemí provádějící agentuře). Tato žádost by měla být co nejlépe odůvodněna, v ideálním případě by již měla určovat, na které konkrétní oblasti má být pomoc zaměřena. Žádající země by měla rovněž uvést případnou pomoc přijatou v minulosti nebo přijímanou v současnosti od jiných poskytovatelů pomoci a informovat o své vnitrostátní prováděcí strategii pro Smlouvu o obchodu se zbraněmi;

b) podle míry odůvodněnosti žádosti a kritérií uvedených v bodě 5.1 vysoký představitel ve spolupráci s Pracovní skupinou Rady pro vývoz konvenčních zbraní a provádějící agenturou rozhodne o způsobilosti žádající země;

c) pokud je žádost o pomoc přijata kladně, provádějící agentura zorganizuje odbornou hodnotící návštěvu. Tato návštěva by měla být výsledkem úzké spolupráce mezi provádějící agenturou a třetí zemí usilující o pomoc a měli by se na ní podílet někteří z nejvýznamnějších odborníků ze skupiny odborníků uvedené v bodě 3.1.

Odbornou hodnotící návštěvu lze tam, kde je to možné, připravit na základě dotazníků a sběru existujících informací; je prvním posouzením potřeb a priorit země žádající o poskytnutí pomoci. Umožní zejména zemi žádající o poskytnutí pomoci upřesnit, co je skutečně nezbytné k provedení Smlouvy o obchodu se zbraněmi, a porovnat tyto požadavky se stávajícími prostředky dané země pro kontrolu převodů zbraní. První odborná hodnotící návštěva zajistí setkání všech příslušných vnitrostátních agentur a zúčastněných stran a určí motivované a spolehlivé místní partnery;

d) provádějící agentura na základě výsledků odborné hodnotící návštěvy vypracuje návrh plánu pomoci. Při navrhování tohoto plánu pomoci provádějící agentura zohlední jakoukoli pomoc v souvislosti se Smlouvou o obchodu se zbraněmi, kterou případně poskytují jiné organizace. Pokud země usilující o získání pomoci již vypracovala pro Smlouvu o obchodu se zbraněmi vnitrostátní prováděcí strategii, provádějící agentura rovněž zajistí, aby plán pomoci Unie byl s touto vnitrostátní prováděcí strategií v souladu;

e) výsledky odborné hodnotící návštěvy a následný návrh plánu pomoci budou specificky oznámeny Komisi v rámci obvyklého finančního a popisného oznamování podle článku 3 tohoto rozhodnutí;

f) návrh plánu pomoci bude předložen přijímající zemi za účelem jeho potvrzení. Tento plán bude přizpůsoben dané přijímající zemi a budou v něm určeny priority pro poskytnutí pomoci;

g) plán bude proveden za účasti příslušných odborníků vybraných ze skupiny odborníků a případně se zapojením jiných zúčastněných stran.

V závislosti na přesných potřebách dotyčné přijímající země bude zavedení plánu založeno na obvyklém přístupu pěti pilířů, který se tradičně používá pro pomoc při strategické kontrole obchodu (právní aspekty, vydávání licencí, celní oblast a oblast vymáhání, šíření informací, trestní řízení a sankce). Kromě těchto pěti standardních oblastí bude výrazná pozornost věnována podávání zpráv a transparentnosti.

Škála nástrojů pomoci bude zejména zahrnovat právní přezkum, semináře odborné přípravy, pracovní semináře, studijní návštěvy a využívání internetových nástrojů a zdrojů informací. Tyto nástroje pomoci vybere provádějící agentura podle přesných potřeb a priorit určených na základě odborné hodnotící návštěvy a podle dohodnutého plánu. Nástroje pomoci zvolené k náležitému řešení žádosti o poskytnutí pomoci by měly být jasně uvedeny a odůvodněny v plánu pomoci.

3.3. *Ad hoc* pracovní semináře individuální pomoci

3.3.1. *Cíl projektu*

Cílem *ad hoc* pracovních seminářů individuální pomoci je posílit kapacity pro kontrolu převodů zbraní přijímajících zemí tak, aby cíleně a náležitě plnily požadavky Smlouvy o obchodu se zbraněmi. Tyto *ad hoc* činnosti související s poskytováním pomoci umožní Unii pružně reagovat na žádosti o poskytnutí pomoci, přičemž určí konkrétní potřeby důležité pro účinné provádění Smlouvy o obchodu se zbraněmi.

3.3.2. *Popis projektu*

Jako odpověď na cílené žádosti o pomoc a vyjádření zájmu o podporu jedné nebo více konkrétních oblastí systému kontroly převodů zbraní se poskytuje až deset dvou denních pracovních seminářů pro jednotlivé přijímající země.

Tyto semináře budou poskytovat omezenou individuální a uzpůsobenou pomoc a budou zaměřeny na konkrétní otázku nebo otázky vznesené žádající zemí, jako jsou přezkum právních předpisů v oblasti kontroly převodů; osvědčené postupy pro podávání zpráv; zdroje informací důležité pro uplatňování kritérií pro posuzování rizik podle Smlouvy o obchodu se zbraněmi, kontroly konečného užití a dokumentaci. Uskuteční se v přijímajících zemích a odborná stránka bude zajištěna odborníky ze skupiny odborníků uvedené v bodě 3.1.

Za přijímání žádostí o pomoc odpovídá provádějící agentura, která o nich informuje vysokého představitele, jenž ve spolupráci s Pracovní skupinou Rady pro vývoz konvenčních zbraní rozhodne o odpovědi na tyto žádosti. Při posuzování vysoký představitel vychází zejména z kritérií stanovených v bodě 5.1, z přesnosti žádosti a způsobu, jakým určuje dotýcnou otázku nebo otázky, a přihlédne k zeměpisné vyváženosti.

3.4. Možnost převést prostředky z cílených programů pomoci na ad hoc pracovní semináře týkající se pomoci

V případě, že maximální počet plnohodnotných cílených programů pomoci stanovený v bodě 3.2 není využit, mohl by být počet pracovních seminářů stanovený v bodě 3.3 zvýšen na dvacet.

Vysoký představitel a Komise ve spolupráci s Pracovní skupinou Rady pro vývoz konvenčních zbraní každých šest měsíců přezkoumají aktuální stav cílených programů pomoci s cílem posoudit možnost zvýšit počet pracovních seminářů individuální pomoci úměrně stupni nevyužití cílených programů pomoci.

3.5. Konference zemí přijímajících pomoc pro provádění Smlouvy o obchodu se zbraněmi

3.5.1. Cíl projektu

Cílem konference je podpořit informovanost a odpovědnost příslušných zúčastněných stran, jako jsou příslušné regionální organizace, vnitrostátní parlamenty a zástupci občanské společnosti, kteří mají dlouhodobý zájem na účinném provádění smlouvy.

3.5.2. Popis projektu

Tento projekt bude mít podobu dvoudenní konference, která bude uspořádána ke konci provádění tohoto rozhodnutí. Na této konferenci se setkají významní zástupci zemí, které byly příjemci cílených programů pomoci uvedených v bodě 3.2 a ad hoc činností souvisejících s poskytováním pomoci uvedených v bodě 3.3.

Konference usnadní výměnu zkušeností přijímajících stran, přinese informace o jejich postojích týkajících se Smlouvy o obchodu se zbraněmi a o stavu provádění a ratifikace této smlouvy a umožní sdílení důležitých informací se zástupci vnitrostátních parlamentů a občanské společnosti.

Mezi účastníky této konference by tedy měli být:

- diplomatický personál a personál působící v oblasti vojenství a obrany z přijímajících zemí, zejména orgány odpovědné za vnitrostátní politiky související se Smlouvou o obchodu se zbraněmi;
- technický personál a pracovníci donucovacích orgánů z přijímajících zemí, zejména pracovníci orgánů vydávajících licence, celních orgánů a příslušníci donucovacích orgánů;
- zástupci státních, regionálních a mezinárodních organizací zapojených do poskytování pomoci, jakož i zástupci zemí majících zájem na poskytování či přijímání pomoci v oblasti strategické kontroly obchodu;
- zástupci příslušných nevládních organizací, odborných skupin, vnitrostátních parlamentů a průmyslu.

Konference se má zúčastnit až 80 osob. O místě konání a konečném seznamu pozvaných zemí a organizací rozhodne vysoký představitel ve spolupráci s Pracovní skupinou Rady pro vývoz konvenčních zbraní na základě návrhu provádějící agentury.

3.6. Regionální semináře

3.6.1. Cíl projektu

Regionální semináře umožní oslovit další země za účelem podpory všeobecné platnosti smlouvy. Zajistí rovněž podporu dalšímu zapojení cílových regionálních organizací do Smlouvy o obchodu se zbraněmi a jejich zájmu na prosazování této smlouvy ve všech jejich příslušných členských státech.

3.6.2. Popis projektu

Tento projekt bude mít podobu pěti dvoudenních seminářů, které budou zaměřeny na aktuální stav, pokud jde o vstup Smlouvy o obchodu se zbraněmi v platnost, a související otázky provádění.

Semináře umožní zemím, které jsou příjemci pomoci v oblasti kontroly převodů zbraní, aby si vyměnily názory a zkušenosti a aby posoudily vztah této pomoci k činnostem prováděným jejich příslušnou regionální organizací. Zvláštní pozornost na těchto seminářích bude rovněž věnována:

- zkušenostem a možnostem spolupráce mezi jižními zeměmi při zavádění a rozvoji systémů kontroly převodů zbraní;
- doplňkovosti Smlouvy o obchodu se zbraněmi a dalších příslušných nástrojů OSN, zejména akčního programu OSN k prevenci, potírání a vymýcení nedovoleného obchodu s ručními palnými a lehkými zbraněmi ve všech jeho aspektech.

Semináře se budou konat v prvních osmnácti měsících provádění rozhodnutí Rady a budou určeny těmto regionálním organizacím a jejich příslušným členským státům:

- Regionální středisko OSN pro mír a odzbrojení pro Asii a Tichomoří (UNRCPD);
- Regionální středisko OSN pro mír a odzbrojení v Africe (UNREC);
- Regionální středisko OSN pro mír, odzbrojení a rozvoj v Latinské Americe a Karibiku (UNLIREC);
- Hospodářské společenství států západní Afriky (ECOWAS);
- Organizace pro bezpečnost a spolupráci v Evropě (OBSE).

Semináře by se měly pokud možno konat v zemi, která je příjemcem programu cílené pomoci. Pokud to není možné, měl by o místě konání rozhodnout vysoký představitel ve spolupráci s Pracovní skupinou Rady pro vývoz konvenčních zbraní.

Mezi účastníky těchto regionálních seminářů by měli být:

- (a) diplomatický personál a personál působící v oblasti vojenství a obrany ze zemí v regionu, zejména orgány odpovědné za národní politiky související se Smlouvou o obchodu se zbraněmi;
- (b) technický personál a pracovníci donucovacích orgánů ze zemí v regionu, zejména pracovníci orgánů vydávajících licence, celních orgánů a příslušníci donucovacích orgánů;

- (c) zástupci mezinárodních a regionálních organizací, regionálně zaměřených nevládních organizací, odborných skupin, vnitrostátních parlamentů a místních a regionálních průmyslových odvětví;
- (d) vnitrostátní a mezinárodní techničtí odborníci na otázky kontroly převodů zbraní, včetně odborníků z Unie a zástupců průmyslu.

Každého semináře se má zúčastnit až 70 osob.

4. Vztah k jiným činnostem souvisejícím s poskytováním pomoci v oblasti kontrol vývozu

4.1. Koordinace s jinými činnostmi Unie souvisejícími s poskytováním pomoci v oblasti kontrol vývozu

Na základě zkušeností s předchozími činnostmi a na základě činností, které v současnosti probíhají v oblasti kontrol vývozu zboží dvojího užití i konvenčních zbraní, je při poskytování pomoci třetím zemím v souvislosti se Smlouvou o obchodu se zbraněmi třeba usilovat o maximální součinnost a doplňkovost, aby se zajistila co největší účinnost a soudržnost činností Unie a aby nedocházelo k jejich zbytečnému překrývání.

4.2. Koordinace s dalšími důležitými činnostmi souvisejícími s poskytováním pomoci

Prováděcí agentura by měla rovněž věnovat co největší pozornost činnostem souvisejícím se Smlouvou o obchodu se zbraněmi prováděným v rámci programu OSN k prevenci, potírání a vymýcení nedovoleného obchodu s ručními palnými a lehkými zbraněmi ve všech jeho aspektech a jeho systému na podporu provádění, v rámci rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 1540/2004 a Světového fondu OSN na podporu spolupráce v oblasti regulace zbraní. Prováděcí agentura by měla podle potřeby s těmito poskytovateli pomoci spolupracovat, aby se zabránilo zdvojování úsilí a zajistila maximální soudržnost a doplňkovost.

4.3. Podpora spolupráce v oblasti kontroly vývozu mezi jižními zeměmi prostřednictvím příslušných nástrojů Unie

Cílem projektu by mělo být rovněž zvyšování informovanosti zemí, jež jsou příjemci pomoci poskytované podle tohoto rozhodnutí, o nástrojích Unie, které mohou podpořit spolupráci v oblasti kontroly vývozu mezi jižními zeměmi. V tomto ohledu by v rámci činností souvisejících s poskytováním pomoci uvedených v bodech 3.2 a 3.3 měly být poskytovány informace o dostupných nástrojích, jako je iniciativa středisek excelence EU pro oblast chemických, biologických, radiologických a jaderných materiálů (CBRN), a tyto nástroje by měly být podporovány.

5. Příjemci

5.1. Příjemci programů cílené pomoci v souvislosti se Smlouvou o obchodu se zbraněmi a ad hoc pracovních seminářů týkajících se pomoci

Příjemci projektů podle bodů 3.2 a 3.3 mohou být státy žádající o poskytnutí pomoci za účelem provádění Smlouvy o obchodu se zbraněmi a budou vybrány na základě mimo jiné těchto kritérií:

- podpis Smlouvy o obchodu se zbraněmi a stav provádění mezinárodních nástrojů souvisejících s kontrolou obchodu se zbraněmi a převodů zbraní, které se na danou zemi vztahují;
- pravděpodobnost úspěšného výsledku činností souvisejících s poskytováním pomoci s ohledem na ratifikaci Smlouvy o obchodu se zbraněmi;
- posouzení jakékoli případné pomoci, která již byla přijata nebo je plánována v oblasti kontroly převodů zbraní a zboží dvojího užití;
- význam dané země z hlediska světového obchodu se zbraněmi;
- význam dané země z hlediska bezpečnostních zájmů Unie;
- způsobilost pro oficiální rozvojovou pomoc.

5.2. Příjemci regionálních seminářů

Příjemci regionálních seminářů mohou být státy, které jsou členy regionálních organizací uvedených v bodě 3.6.2 nebo které jsou jimi zastoupeny.

O konečném výběru zemí, jež budou na jednotlivé semináře pozvány, a účastníků rozhodne na základě návrhu provádějící agentury vysoký představitel ve spolupráci s Pracovní skupinou Rady pro vývoz konvenčních zbraní.

6. Provádějící subjekt

Prováděním tohoto rozhodnutí Rady bude pověřen BAFA. Partnery BAFA budou případně agentury pro kontrolu vývozu členských států, příslušné regionální a mezinárodní organizace, odborné skupiny, výzkumné ústavy a nevládní organizace.

BAFA má rozsáhlé zkušenosti se zajišťováním činností souvisejících s poskytováním pomoci a informací v oblasti kontroly převodů. Úřad tyto zkušenosti získal ve všech příslušných oblastech strategické kontroly převodů, přičemž se zabýval oblastmi souvisejícími s chemickými, biologickými, radiologickými a jadernými materiály, zbožím dvojího užití a zbraněmi.

Pokud jde o poskytování pomoci a informace v oblasti kontroly převodů zbraní, BAFA úspěšně dokončil provádění rozhodnutí 2009/1012/SZBP. Nyní odpovídá za provádění rozhodnutí 2012/711/SZBP, které vychází z rozhodnutí 2009/1012/SZBP a jehož cílem je posílení systémů kontroly vývozu zbraní v přijímajících zemích tak, aby byly transparentnější a odpovědnější, a to v souladu s rámcem Unie zavedeným podle společného postoje 2008/944/SZBP.

Pokud jde o zboží dvojího užití a zboží související s chemickými, biologickými, radiologickými a jadernými materiály, BAFA je provádějící agenturou stávajícího programu pro poskytování pomoci a informací v oblasti kontroly vývozu zboží dvojího užití financovaného nástrojem stability, a v této funkci se úřad důkladně obeznámil se systémy kontroly převodů v zemích, na něž se dotýčný program vztahuje. Tyto znalosti se prohlubují postupným prováděním projektů souvisejících s kontrolou převodů v rámci nástroje stability, do nichž je BAFA zapojen, jako je například iniciativa středisek excelence pro oblast CBRN.

Celkovým důsledkem je, že BAFA má jedinečné postavení k určení silných a slabých míst systémů kontroly převodů v zemích, které by mohly být příjemci podpory pro provádění Smlouvy o obchodu se zbraněmi v rámci činností stanovených tímto rozhodnutím. Proto může nejlépe napomoci součinnosti mezi různými programy pomoci a zabránit zbytečnému zdvojování úsilí.

Jelikož právní předpisy, správní postupy, donucovací prostředky a agentury odpovědné za kontrolu vývozu zboží dvojího užití se v mnoha případech shodují s těmi, jimiž je spravována kontrola vývozu konvenčních zbraní, jedním z hlavních úkolů, pokud jde o činnosti týkající se pomoci v souvislosti se Smlouvou o obchodu se zbraněmi, bude zohlednit pomoc, která je již poskytována v oblasti zboží dvojího užití a zmírňování rizik spojených s chemickými, biologickými, radiologickými a jadernými materiály. Volba BAFA přispívá k zajištění toho, aby pomoc v souvislosti se Smlouvou o obchodu se zbraněmi byla vhodným doplněním pomoci, která je již poskytována v rámci stávajících programů pro poskytování pomoci v oblasti zboží dvojího užití, zmírňování rizik spojených s chemickými, biologickými, radiologickými a jadernými materiály a kontroly vývozu zbraní.

7. Zviditelnění Unie a dostupnost pomocných materiálů

Materiál vzniklý v rámci projektu zajistí zviditelnění Unie, zejména na základě loga a grafické podoby dohodnuté pro provádění rozhodnutí 2012/711/SZBP.

Internetový portál stanovený v rozhodnutí 2012/711/SZBP, který se v současné době vytváří, bude propagován pro účely činností podle tohoto rozhodnutí týkajících se poskytování pomoci v souvislosti se Smlouvou o obchodu se zbraněmi.

Prováděcí agentura by proto měla do příslušných činností souvisejících s poskytováním pomoci, jež provádí, zahrnout informování na internetovém portálu a vybízet k vyhledání a využívání technických prostředků tohoto portálu. Měla by zajistit zviditelnění Unie při propagaci portálu.

8. Posouzení dopadů

Dopad činností podle tohoto rozhodnutí by měl být posouzen z technického hlediska po jejich dokončení. Posouzení dopadů provede vysoký představitel ve spolupráci s Pracovní skupinou Rady pro vývoz konvenčních zbraní a případně s delegacemi Unie v přijímajících zemích, jakož i s dalšími příslušnými zúčastněnými stranami, na základě informací a zpráv poskytnutých prováděcí agenturou.

V případě zemí, které byly příjemci programu cílené pomoci, by při posuzování dopadů měla být věnována zvláštní pozornost počtu zemí, které ratifikovaly Smlouvu o obchodu se zbraněmi, a rozvoji jejich kapacit pro kontrolu převodů zbraní. Toto posouzení kapacit přijímajících zemí, pokud jde o kontrolu převodů zbraní, by mělo zejména zahrnovat přípravu a vydávání příslušných vnitrostátních předpisů, schopnost podávat zprávy o vývozu a dovozu zbraní a posílení příslušných správních orgánů odpovědných za kontrolu převodů zbraní.

9. Podávání zpráv

Prováděcí agentura bude vypracovávat pravidelné zprávy, včetně zpráv po dokončení každé z daných činností. Zprávy by měly být vysokému představiteli předloženy nejpozději šest týdnů po dokončení příslušných činností.
